

CORÉ



CERAMICHE
◆ CAESAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA

CORTE

IL FASCINO
DELLA NATURA
NON È MAI STATO
PIÙ PROFONDO

Un concentrato di forza e purezza che arriva direttamente dal centro della Terra per farsi pietra e avvolgere ciò che ami. Una collezione in grès porcellanato materica, raffinata, elegante nella sua fedele riproduzione della natura, per impreziosire ogni superficie. Un'opportunità meravigliosa per progettare i tuoi ambienti interni ed esterni con la massima libertà grazie a molteplici colori, formati, finiture, spessori e decori.



CERAMICHE
◆ CÆSAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA



**THE CHARM OF NATURE
HAS NEVER BEEN SO DEEP.**

A powerhouse of strength and purity that comes directly from the centre of the Earth to become stone and enfold all that you love. Thanks to the faithful reproduction of a natural material, this collection of porcelain stoneware is substantial, refined and elegant and ideal for adding its precious feel to any surface. A marvellous opportunity to design your interior and exterior spaces with the utmost freedom, using the many colours, sizes, thickness options and decorations.

**JAMAIS LA NATURE N'AVAIT
EXERCÉ UN CHARME PLUS
PROFOND.**

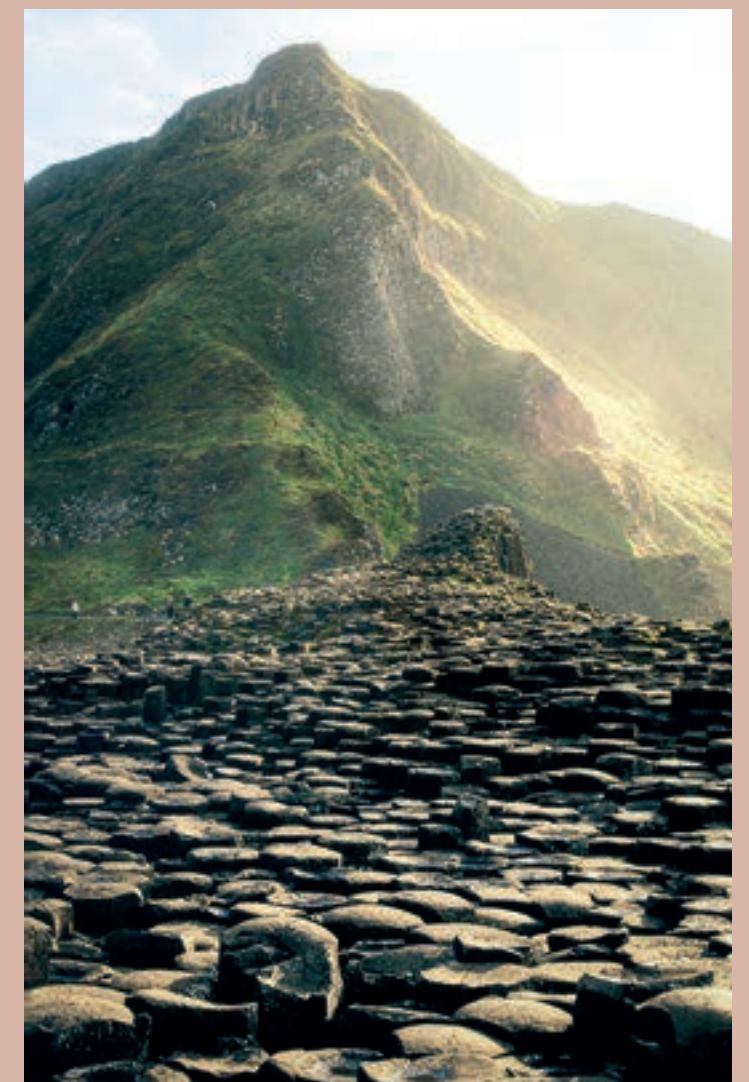
Un concentré de force et de pureté jaillissant directement des profondeurs de la Terre pour se faire pierre et habiller vos espaces. Une collection en grès cérame matérielle, raffinée et élégante dans sa reproduction fidèle de la nature, qui vient sublimer toutes les surfaces. Une fabuleuse opportunité de concevoir intérieur et extérieur en toute liberté grâce aux nombreux coloris, formats, finitions, épaisseurs et motifs.

**NIE WAR DIE FASZINATION
DER NATUR INTENSIVER.**

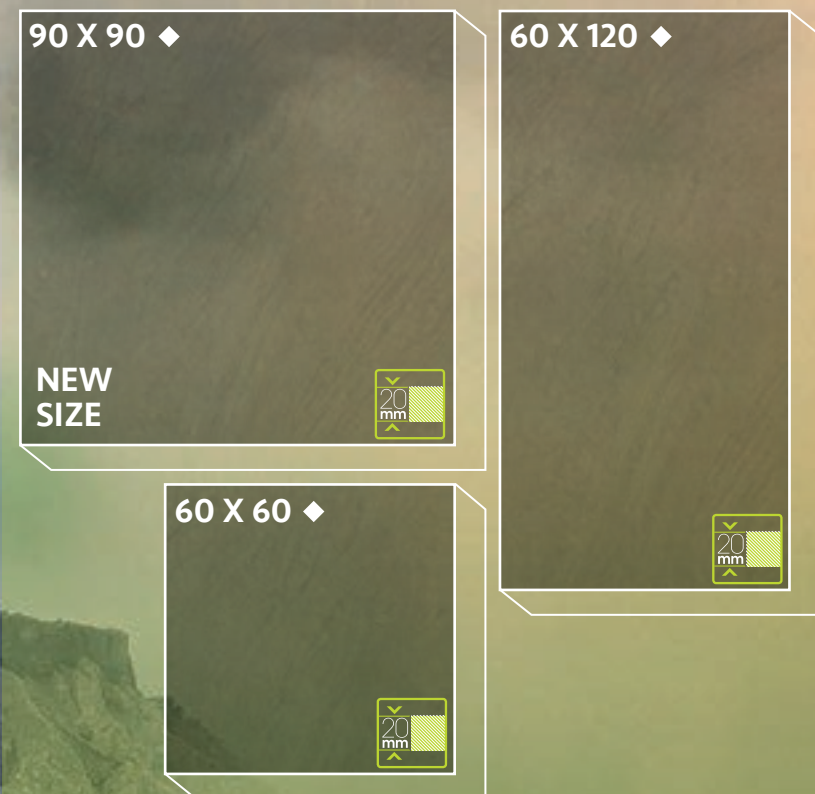
Kraft und Reinheit konzentrieren sich direkt aus dem Mittelpunkt der Erde und umgeben alles, was Ihnen lieb und teuer ist. Eine Kollektion aus stofflichem Feinsteinzeug, raffiniert, elegant in ihrer getreuen Reproduktion der Natur, die jede Oberfläche kostbar macht. Wunderbare Produkte zur Gestaltung Ihrer Innen- und Außenbereiche mit maximaler Freiheit, dank der vielen Farben, Formate, Oberflächenversionen, Stärken und Dekore.

**ОЧАРОВАНИЕ ПРИРОДЫ
НИКОГДА НЕ БЫЛО СТОЛЬ
ГЛУБОКИМ.**

Концентрат мощи и чистоты, поступающий прямо из ядра Земли, превращается в камень для отделки любимых вами пространств. Эта изысканная и элегантная коллекция из фактурного керамогранита предназначена для точного воспроизведения натуральных материалов и для подчеркивания красоты любых поверхностей. Благодаря многочисленным расцветкам, форматам, отделкам, декорам и значениям толщины коллекция предоставляет великолепную возможность оформления помещений и наружных пространств с полной свободой.



SIZES



AEXTRA 20

Tante forme, un solo nucleo. Quadrati o rettangoli, formati spessi o sottili, superfici lisce o strutturate: CORE si distingue sempre, moltiplicandosi in diverse sfaccettature per diventare l'idea di bellezza che corrisponde alle esigenze dell'arredo contemporaneo.

So many shapes, only one core. Squares or rectangles, thick or slim sizes, smooth or structured surfaces: Core always stands out to show a variety of different faces and become an idea of beauty that meets with the needs of contemporary design.

Mille formes mais un cœur unique Carrées ou rectangulaires, formats fins ou épais, surfaces lisses ou texturées : Core ne cesse de se distinguer à travers mille facettes dont l'esthétique répond aux attentes de la décoration contemporaine.

Viele Formen, nur ein Kern. Quadratisch oder rechteckig, dick oder dünn, glatt oder strukturiert: mit seinen vielen Varianten hebt sich Core immer ab und verkörpert eine Idee der Schönheit, die den Ansprüchen der zeitgemäßen Raumgestaltung gerecht wird.

Множество форм, но сердце одно. Квадраты или прямоугольники, толстый или тонкий формат, гладкие или структурированные поверхности - коллекция Core всегда отличается от других, приобретает новый облик для воплощения идеала красоты, соответствующего требованиям современного оформления интерьеров.

FINISHES

● NATURALE R10 A+B_9mm

Matt
Naturel
Natur
Матовая

■ STRUTTURATO R11 A+B+C_9mm

Textured
Structuré
Strukturiert
Структурная

◆ STRUTTURATO R11 A+B+C

AEXTRA 20

Textured Aextra20
Structuré Aextra20
Strukturiert Aextra20
Структурная Aextra20



NATURALE_9 MM

La finitura più morbida della collezione. Una superficie piacevole al tatto, raffinata ed elegante, in grado di soddisfare anche i gusti più esigenti.

The softest finish of the collection. A surface that is pleasant to touch, refined, elegant and capable of fulfilling the most demanding standards.

La finition la plus douce de la collection. Une surface agréable au toucher, raffinée et élégante, en mesure de satisfaire les goûts les plus exigeants.

Die softe Oberfläche der Kollektion. Sie fühlt sich angenehm an, ist edel und elegant und erfüllt selbst höchste Ansprüche.

Самая мягкая отделка коллекции. Приятная на ощупь, изысканная и элегантная поверхность, способная удовлетворить самые взыскательные вкусы.



STRUTTURATO_9 MM

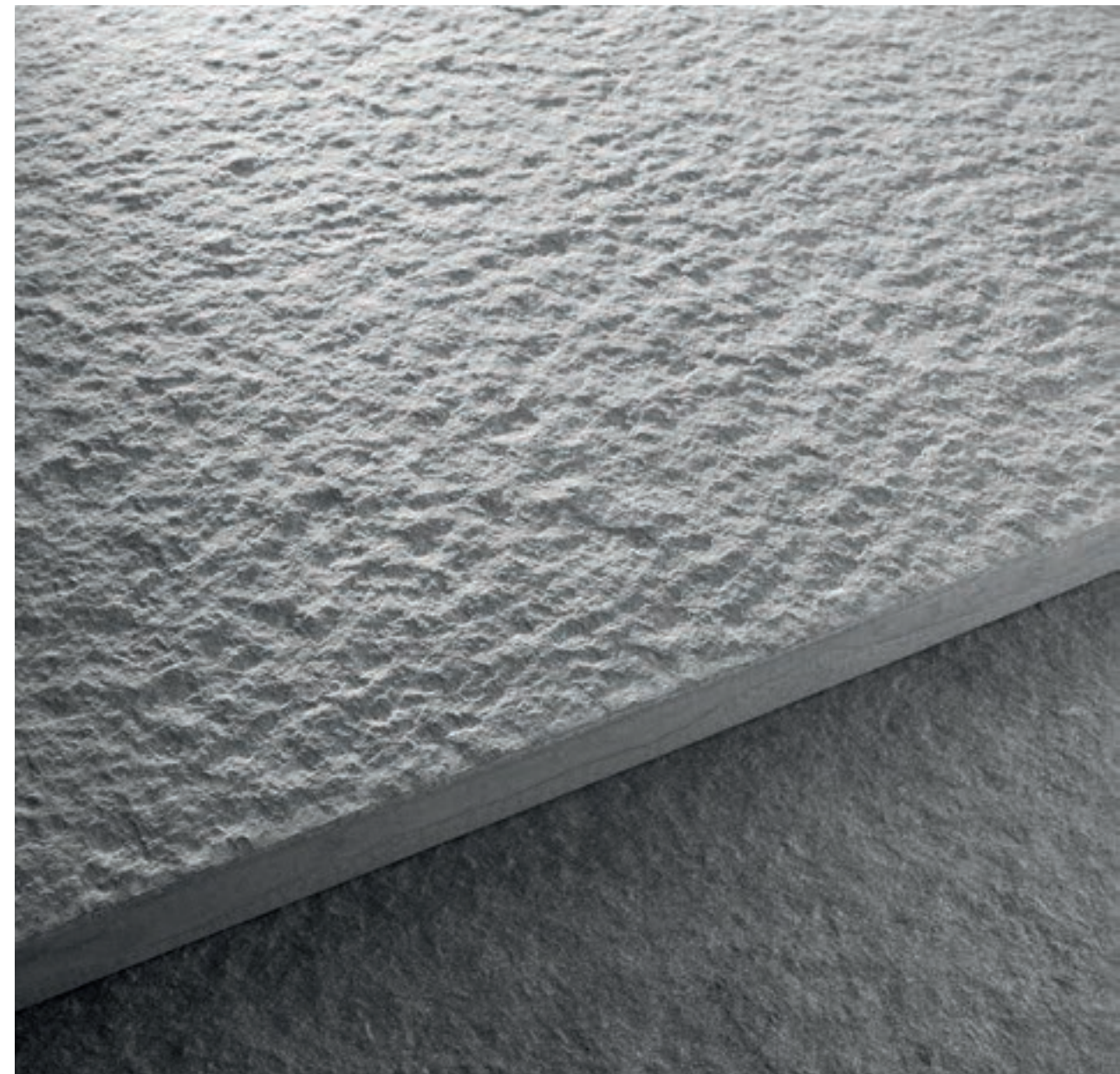
Una finitura materica e decisa: la leggera bocciardatura della struttura la rendono ancora più simile al basalto, fonte d'ispirazione di tutta la collezione.

A substantial and distinct finish: the slightly bush-hammered structure makes this version even more similar to basalt, which is the source of inspiration of the entire collection.

Une finition matérielle à la forte personnalité : le léger bouchardage de cette structure magnifie son aspect basalte, source d'inspiration de toute la collection.

Eine stoffliche und markante Oberfläche: Die leicht gekrönelte Struktur ähnelt in hohem Maßdem Basalt, an dem die ganze Kollektion inspiriert ist.

Фактурная отделка с решительным характером, то есть, легкое бучардирование рельефной плитки, подчеркивает ее сходство с базальтом, являющимся источником вдохновения всей коллекции.



STRUTTURATO AEXTRA20_20 MM

Una struttura fiammata, visiva e tattile, che dona profondità e consistenza alle superfici. Uno spessore maggiorato che evidenzia fino in fondo il fascino naturale della materia.

A blazed, visual and tactile structure that offers depth and consistency to surfaces. Increased thickness highlights the natural charm of this material.

Une structure flambée, visuelle et tactile qui apporte profondeur et consistance aux surfaces. Son épaisseur majorée vient sublimer le cachet naturel de la matière.

Eine optisch und taktil geflammt wirkende Struktur, die den Oberflächen Tiefe und Charakter verleiht. Die verstärkte Ausführung bringt die natürliche Faszination der Materie perfekt zum Ausdruck.

Обожженная рельефная плитка, с заметным визуальным и осязательным эффектом, придает поверхностям глубину и прочность. Утолщенный формат дополнительно подчеркивает натуральное очарование материала.

INDEX MIX COLOURS

La natura in tutte le sue sfumature. Cinque colori, cinque mood, cinque suggestioni ispirate alla pietra lavica per lasciarsi trasportare negli abissi di una bellezza senza fine.

Nature in all its hues. Five colours, five moods, five impressions drawing inspiration from lava stone to lead you into the depths of an endless beauty.

La nature dans toutes ses nuances. Cinq teintes, cinq ambiances, cinq suggestions inspirées de la pierre de lave pour plonger dans les profondeurs d'une beauté infinie.

Die Natur in allen ihren Nuancen. Fünf Farben, fünf Stimmungen, fünf Inspirationen des Lavasteins entführen uns in eine Welt unendlicher Schönheit.

Природа со всеми ее оттенками. Пять цветов, пять настроений, пять стилей, черпающих вдохновение в красоте лавового камня, открывают перед нами безграничные просторы красоты.

P. 16

P. 20

P. 24

P.28

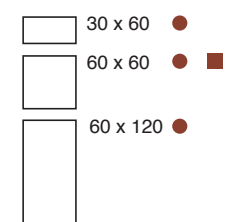
P. 34

● **NATURALE**
R10 A+B_9mm
Matt
Naturel
Natur
Матовая

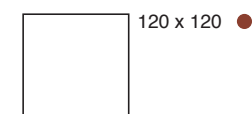
■ **STRUTTURATO**
R11 A+B+C_9mm
Textured
Structuré
Strukturiert
Структурная

◆ **STRUTTURATO AEXTRA 20**
R11 A+B+C_20mm
Textured Aextra 20
Structuré Aextra 20
Strukturiert Aextra 20
Структурная Aextra 20

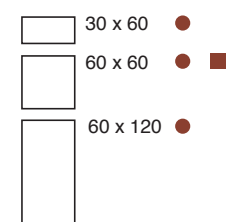
ORIGINAL ● ■



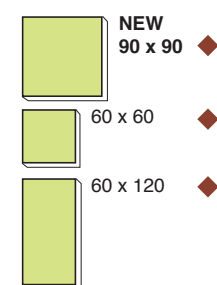
PROJECT EVOLUTION



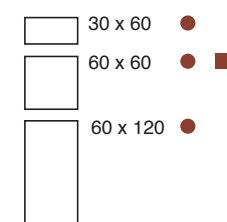
ISLAND ● ■ ◆



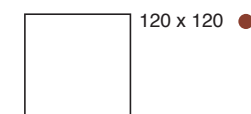
A E X T R A 2 0



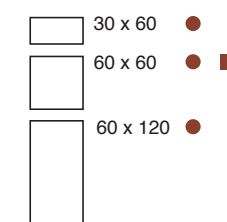
ANCIENT ● ■ ◆



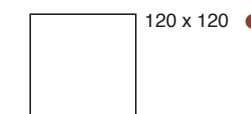
PROJECT EVOLUTION



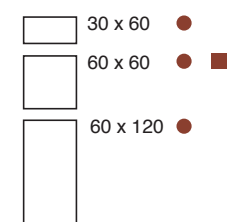
TEPHRA ● ■ ◆



PROJECT EVOLUTION



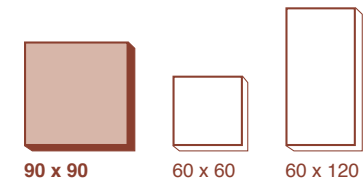
SOOT ● ■





NEW SIZE 90 X 90

floor_AEXTRA 20 TEPHRA 90X90 wall_RELIEF TEPHRA 30X60; TEPHRA 60X60, 30X60



90 x 90 60 x 60 60 x 120



floor_AEXTRA 20 ANCIENT 60X120 wall_EWOOD PAINT 20X120

AEXTRA 20

LA PERFEZIONE È NELLA QUADRATURA DEL CERCHIO.

Il nuovo formato 90x90 in spessore maggiorato 20 mm, di grande effetto, esalta la bellezza del look pietra e rende Core ancora più completa e versatile. Una nuova soluzione per portare il fascino della natura ovunque, anche in outdoor, nell'architettura del paesaggio e nell'arredo urbano. Tre i colori a disposizione: Island, Ancient e Tephra.

PERFECTION IS SQUARING THE CIRCLE.

The new 90x90 size with its 20 mm extra thickness enhances the beauty of the stone effect and makes Core even more complete and versatile. A new solution that brings all the charm of nature to any environment, including exteriors, landscaping and street furnishing. Three available colours: Island, Ancient and Tephra.

LA PERFECTION RÉSIDE DANS LA QUADRATURE DU CERCLE.

Le nouveau format 90x90 à épaisseur majorée de 20 mm, du plus bel effet, sublime la beauté de l'aspect pierre et fait de Core une solution encore plus complète et polyvalente. Une nouvelle solution qui véhicule le charme de la nature en tout lieu, y compris en extérieur, dans l'architecture du paysage et l'aménagement urbain. Décliné en trois teintes : Island, Ancient et Tephra.

DIE PERFEKTION LIEGT IN DER QUADRATUR DES KREISES.

Das besonders wirkungsvolle neue Format 90x90 in der 20 mm Stärke betont die Schönheit der Steinoptik und macht Core noch kompletter und vielseitiger. Eine neue Lösung, die alle Räume mit dem Charme der Natur erfüllt, auch die Flächen in Außenbereichen, in der Landschaftsarchitektur und Städteplanung. In drei Farben erhältlich: Island, Ancient und Tephra.

СОБЕРШЕНСТВО КРОЕТСЯ В КВАДРАТУРЕ КРУГА.

Новый, очень эффектный формат 90x90 см увеличенной толщины 20 мм подчеркивает красоту керамического камня и повышает комплектность и универсальность коллекции Core. Она является новым способом, несущим очарование природы повсеместно, даже на открытые пространства, в ландшафтную архитектуру и городское убранство. В распоряжение предлагаются три цвета: Island, Ancient и Tephra.



RELIEF 30 x 60 cm _ 11¹³/₁₆"x23⁵/₈"

LA BELLEZZA IN RILIEVO.

Superfici tridimensionali, con sporgenze e rientranze, per creare movimento e scatenare il chiaroscuro in un eterno gioco di luci e ombre.

BEAUTY SURFACES OUT. 3D surfaces, with projections and hollows, to create movement and set contrasts free in an eternal play of light and shadow.

LA BEAUTÉ EN RELIEF. Des surfaces 3D animées par des aspérités en creux et en relief qui créent un clair-obscur dans un éternel jeu d'ombre et de lumière.

GREIFBARE SCHÖNHEIT. Dreidimensionale Oberflächen mit Vertiefungen und Erhebungen erzeugen Bewegung und Hell/Dunkel-Effekte in einem ewigen Spiel aus Licht und Schatten.

КРАСОТА РЕЛЬЕФА. Объемные поверхности с выступами и впадинами оживляют материал и создают вечную игру светотени.



COMPOSIZIONE N 30 x 30 cm _ 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"

LA POTENZA DEL QUADRATO.

I quattro lati uguali hanno un fascino preciso e irresistibile, un fascino da moltiplicare all'infinito in tante piccole tessere.

THE POWER OF A SQUARE. The four identical sides have an accurate and irresistible charm, a charm that can be multiplied endlessly by means of many small pieces.

LA PUISSANCE AU CARRÉ. La régularité de ses quatre côtés égaux exerce un charme irrésistible à multiplier à l'infini à travers d'innombrables petites tesselles.

DAS POTENZIAL DES QUADRATS. Vier gleiche Seiten besitzen eine unwiderstehliche Attraktivität, eine Magie, die sich in vielen kleinen Mosaiksteinchen unendlich fortsetzt.

МОЦЬ КВАДРАТА. Четыре равные стороны обладают точным и неотразимым очарованием, умножаемым до бесконечности многочисленными небольшими элементами.

DECORS



HAND 30 x 30 cm _ 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"

DISEGNI A MANO LIBERA, IMPRESSI NELLA MATERIA CERAMICA.

Pattern ipnotici, antichi e sempre attuali, per lasciare un segno sulla pietra lavica che riveste il centro della tua vita.

FREEHAND DRAWINGS,
IMPRINTED IN THE CERAMIC
MATERIAL. Mesmerising patterns,
which are ancient but always
contemporary, to leave a mark on
lava stone and find a place at the
centre of your life.

DES DESSINS À MAIN LEVÉE,
IMPRIMÉS DANS LA CÉRAMIQUE.
Des motifs hypnotiques, anciens
et pourtant toujours actuels pour
laisser une trace sur la pierre de
lave qui habille le cœur du foyer.

FREIHANDZEICHNUNGEN,
IN KERAMIK GEPRÄGT. Antike und
stets aktuelle, hypnotische Muster
prägen den Lavastein, der Ihren
Lebensmittelpunkt einkleidet.

РИСУНКИ ОТ РУКИ НА
КЕРАМИЧЕСКОМ МАТЕРИАЛЕ.
Завораживающие, древние
и всегда актуальные мотивы
оставляют свой след на лавовом
камне, находящемся в центре
вашей жизни.



ARS 30 x 30 cm _ 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"

TESSERE IRREGOLARI, TUTTE DA IMMAGINARE.

Una suggestione artigiana che richiama antichi muretti
e dimore ancestrali, pre-industriali, antiche come il mondo.

IRREGULAR PIECES, TO BE
IMAGINED. The appeal of
handcrafting, which recalls
ancient walls and pre-industrial
dwellings, as old as the world.

DES TESSELLES IRRÉGULIÈRES
AU SERVICE DE L'IMAGINATION.
Une suggestion artisanale
qui rappelle les murets
anciens et les demeures
ancestrales, préindustrielles,
d'une époque révolue.

UNREGELMÄSSIGE
MOSAIKSTEINCHEN, DIE IHRE
FANTASIE BEFLÜGELN.
Handwerklicher Zauber,
der auf antike Mauern und
Altbauten aus vorindustrieller
Zeit verweist. So alt wie die Welt.

НЕРОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ,
ОТКРЫТЫЕ ВООБРАЖЕНИЮ.
Ремесленный дух вызывает в
памяти старинные стены и дома
доиндустриальных времен,
древние, как мир.

ORIGINAL



UN BIANCO PURO CHE CELEBRA CON ORGOGLIO TUTTA LA SUA ORIGINALITÀ E UNICITÀ. IL NERO DEL BASALTO NATURALE SI SPECCHIA NEL SUO OPPOSTO, UN BIANCO CALDO CHE INCONTRA PASSAGGI CROMATICI DELICATI IN TONO E INCLUSIONI E VENATURE IN LEGGERO CONTRASTO PER FORMARE UNA PIETRA LAVICA CHIARA, MORBIDA E AVVOLGENTE.



A pure and contradictory white that proudly celebrates its originality and unique character. Natural basalt black reflects in its opposite, a warm white with delicate tone-on-tone changes in colour, embedded speckles and subtly contrasting veins to give life to a light, warm and enveloping volcanic rock.

Un blanc pur qui célèbre fièrement toute son originalité et son unicité. Le noir du basalte naturel se reflète dans son opposé, un blanc chaud rehaussé de délicats passages chromatiques ton sur ton, d'inclusions et de veines en léger contraste qui créent une pierre de lave claire, douce et enveloppante.

Ein reines Weiß, das stolz seine ganze Originalität und Einmaligkeit feiert. Das Schwarz von natürlichem Basalt spiegelt sich in seinem Gegensatz, ein warmes Weiß, das auf zarte Ton-in-Ton-Farbefekte trifft, sowie auf leicht kontrastierende Einschlüsse und Äderungen; daraus entsteht ein heller, weich wirkender Lavastein.

Чистый белый цвет гордо заявляет о своей оригинальности и уникальности. Черный цвет натурального базальта отражается в противоположном ему белом, теплом цвете, который смешивается с нежными цветовыми оттенками тон-в-тон, с вкраплениями и легко контрастирующими прожилками, создавая светлую, мягкую и обнимающую лавовую породу.



ISLAND



UN BEIGE CALDO E AVVOLGENTE COME LA SABBIA DI UN'ISOLA LONTANA, FONTE DI LUCE E CALORE. IL COLORE CHIARO DEL FONDO INCONTRA PASSAGGI DI TONO, INCLUSIONI E VENATURE, CREANDO UN DIALOGO PERFETTAMENTE ARMONIOSO CHE SPRIGIONA LA VERA ESSENZA DELLA PIETRA NATURALE.

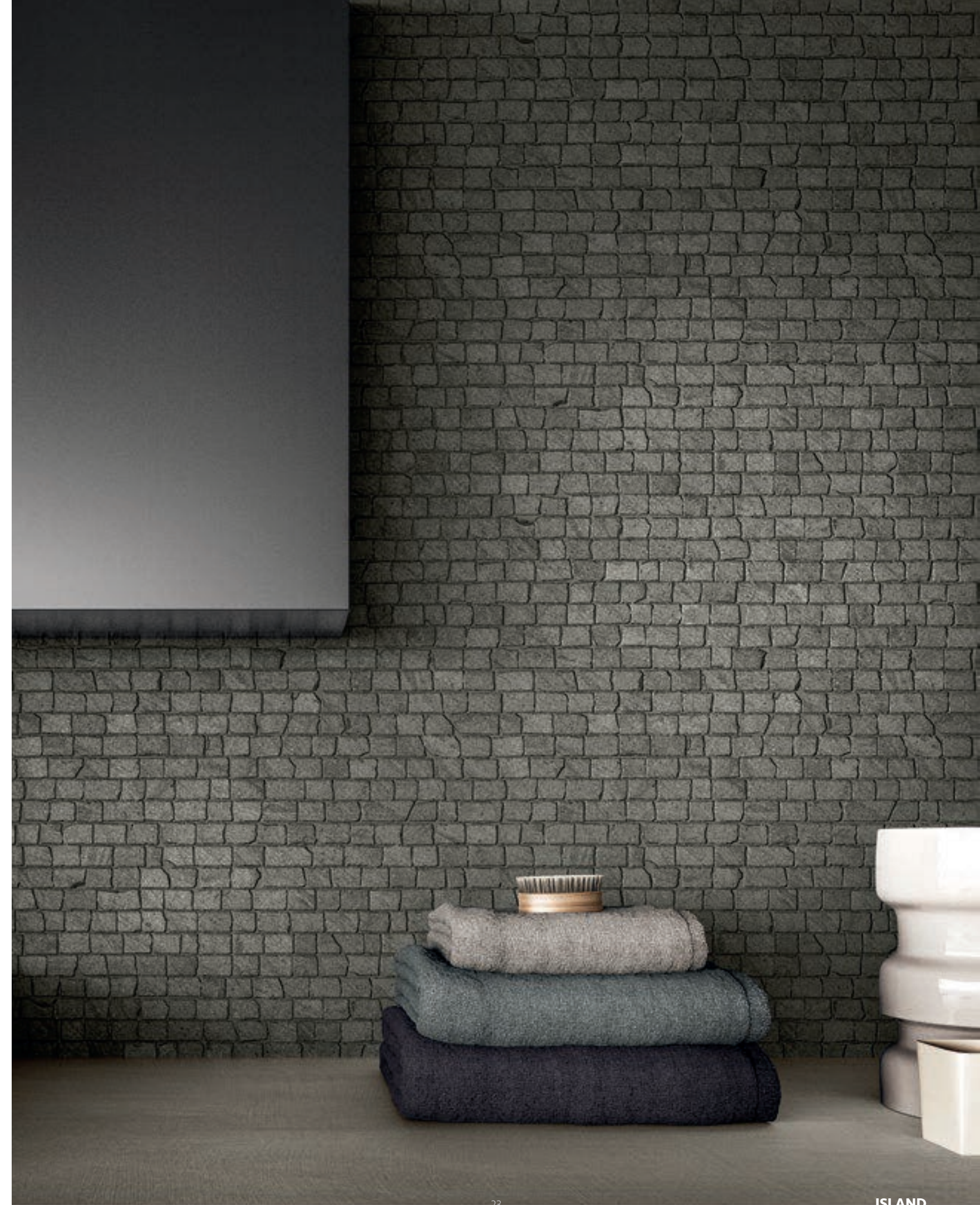


A warm and enveloping beige, like a distant island's sand, a source of light and warmth. The light background blends with changes in tone, embedded particles and veins to create a perfectly harmonious interaction that brings out all the real essence of natural stone.

Un beige chaud et lumineux comme le sable d'une île lointaine, source de lumière et de chaleur. La couleur claire du fond se mêle à des changements de tons, des inclusions et des veines, créant ainsi un dialogue parfaitement harmonieux qui libère la véritable essence de la pierre naturelle.

Ein warmes und umhüllend wirkendes Beige, wie der Sand einer fernen Insel, die Quelle von Licht und Wärme. Die helle Grundfarbe trifft auf Farbtonübergänge, Einschlüsse und Äderungen und erzeugt einen perfekt harmonischen Dialog, der das wahre Wesen des Natursteins ausstrahlt.

Теплый и мягкий бежевый цвет напоминает песок дальнего острова, источник света и тепла. Светлый цвет фоновой плитки приобретает тональные переходы, вкрапления и прожилки, создавая совершенно гармоничный диалог, раскрывающий настоящую суть натурального камня.





UN GRIGIO PREZIOSO ED ELEGANTE COME UN ANTICO TEMPIO AVVOLTO NEL SILENZIO. IL GRIGIO CHIARO DEL FONDO INCONTRA PASSAGGI DIREZIONATI PIÙ SCURI E SI ARRICCHISCE DI PREZIOSE INCLUSIONI E VENATURE PER FORMARE UNA PIETRA ASSOLUTAMENTE INDIMENTICABILE.



A precious and elegant grey, bringing to mind an ancient temple cloaked in silence. Beauty does not age: as the centuries go by, even the most common grey undergoes changes and becomes precious. The light grey of the background meets darker oriented marking and is made precious by means of embedded speckles and veins to form a truly unforgettable stone.

Un gris aussi précieux qu'élégant, comme un temple antique plongé dans le silence. Le gris clair du fond rencontre des passages plus foncés et s'enrichit d'inclusions et de veines précieuses pour former une pierre tout à fait inoubliable.

Kostbares und elegantes Grau. Wie ein alter, in Schweigen gehüllter Tempel. Der hellgraue Grundton trifft auf dunklere, richtungsgebundene Farbtöne und bereichert sich um kostbare Einschlüsse und Äderungen. So entsteht ein absolut unvergesslicher Stein.

Ценность и элегантность серого цвета напоминает о старинном, погруженном в тишину храме. Светло-серый цвет фоновой плитки приобретает более темные оттенки, обогащается изящными вкраплениями и прожилками, создавая камень невероятной красоты.





LA ZONA SCURA IN CUI LA MATERIA INCONTRA L'ELEGANZA. ETERNA E MODERNA: L'ANTRACITE È SEMPRE UN PUNTO D'INCONTRO. IL COLORE D'ISPIRAZIONE DELLA COLLEZIONE CORE È AL CENTRO. DOVE L'ELEGANZA DEL GRÈS PORCELLANATO INCONTRA LA MATERIA DELLA PIETRA NATURALE, NASCE TEPHRA.



The dark zone in which material meets elegance. Eternal and modern: charcoal grey is always a meeting point. The colour inspiring the Core collection is at the centre. Tephra begins where the elegance of porcelain stoneware meets the material of natural stone.

La zone obscure où la matière rencontre l'élégance. Éternelle et moderne, l'antracite est toujours un point de rencontre. La couleur dont s'inspire la collection Core est au centre. Là où l'élégance du grès cérame rencontre la matière de la pierre naturelle, germe Tephra.

Der dunkle Bereich, in dem sich Materie und Eleganz begegnen. Ewig und zugleich modern: Anthrazit ist immer eine Begegnung. Die als Inspiration der Kollektion Core dienende Farbe steht ganz im Mittelpunkt. Wo die Eleganz des Feinsteinzeugs auf die Materie des Natursteins trifft, entsteht TEPHRA.

Теневая зона, в которой материя встречает элегантность. Вечный и современный антрацит всегда выступает в роли точки притяжения. В центре внимания цвет, вдохновивший коллекцию Core. Где элегантность керамогранита встречается с натуральным камнем, там рождается Тephра.





NERO D'ECCELLENZA. LA PIETRA LAVICA CHE TUTTI CONOSCIAMO, MA CON QUALCOSA IN PIÙ. IL FONDO NERO INCONTRA ALONATURE TONO SU TONO, RIFERIMENTO DUPLICE ALL'ANTICHITÀ DELLA NATURA E ALLA MODERNITÀ DEGLI ULTIMI TREND, CREANDO UN COLORE DI UN'ELEGANZA SENZA PARAGONI.



Black par excellence. The volcanic stone we all know with something more. The black background blends with tone-on-tone marks, a dual reference to the antiquity of nature and the modernity of the latest trends to create a colour, the elegance of which is without comparison.

Noir par excellence. La pierre de lave que chacun connaît mais avec un supplément d'âme. Le fond noir se mêle à des halos ton sur ton, référence à la fois à l'ancienneté de sa nature et à la modernité des dernières tendances, pour une élégance incomparable.

Schwarze Eleganz. Der Lavastein, wie wir ihn alle kennen, aber noch viel faszinierender. Schwarzer Grund mit Ton in Ton-Schleiern. Ein doppelter Verweis auf das ehrwürdige Alter der Natur und auf die Modernität der jüngsten Trends. Und eine unvergleichlich elegante Farbe.

Торжественный черный цвет. Известный всем лавовый камень предлагается по-новому. Черная фоновая плитка обогащена разводами тон-в-тон, отсылающими с одной стороны к древности природы, а с другой стороны - к современности самых актуальных тенденций, создавая бесподобно элегантный цвет.



THE RANGE

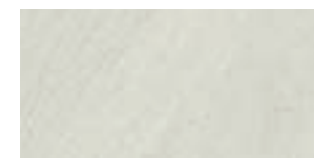
ORIGINAL
ISLAND
ANCIENT
TEPHRA
SOOT

DECORS

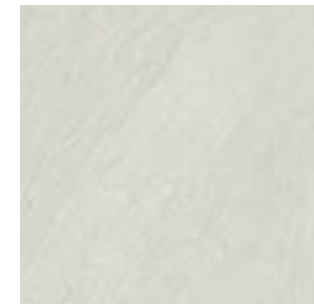
RELIEF
HAND
ARS
COMPOSIZIONE N

ORIGINAL

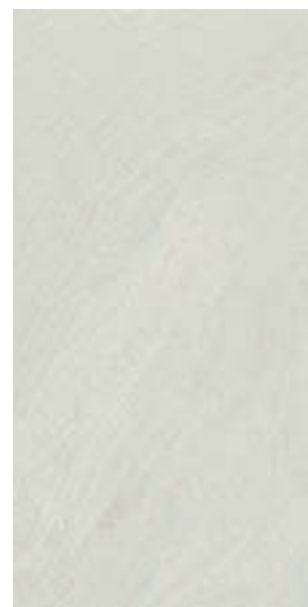
V2



30 x 60 cm
11¹³/₁₆"x23⁵/₈"



60 x 60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



60 x 120 cm
23⁵/₈"x47²/₈"

PROJECT EVOLUTION

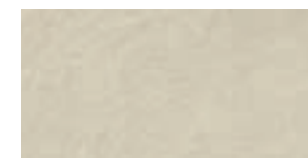


119,5 x 119,5 cm
47¹/₁₆"x47¹/₁₆"

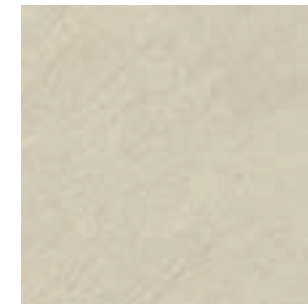


ISLAND

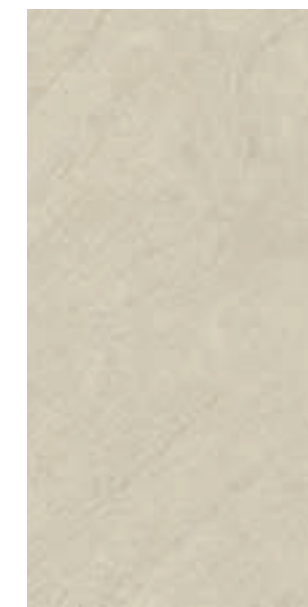
V2



30 x 60 cm
11¹³/₁₆"x23⁵/₈"



60 x 60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



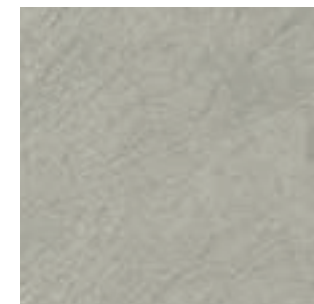
60 x 120 cm
23⁵/₈"x47²/₈"

ANCIENT

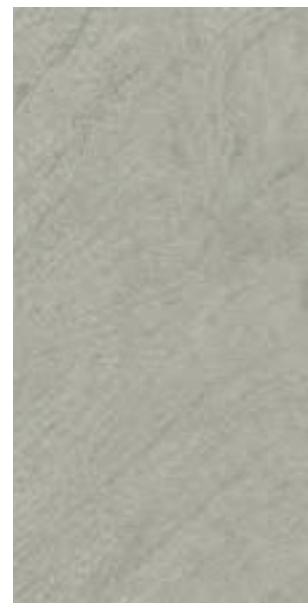
V2



30 x 60 cm
11¹³/₁₆"x23⁵/₈"



60 x 60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



60 x 120 cm
23⁵/₈"x47²/₈"

PROJECT EVOLUTION



119,5 x 119,5 cm
47¹/₁₆"x47¹/₁₆"

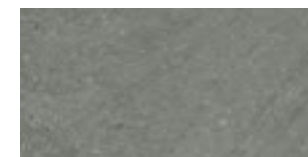


TEPHRA

V2



PROJECT EVOLUTION



30 x 60 cm
11¹³/₁₆"x23⁵/₈"



60 x 60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



60 x 120 cm
23⁵/₈"x47²/₈"



119,5 x 119,5 cm
47¹/₁₆"x47¹/₁₆"

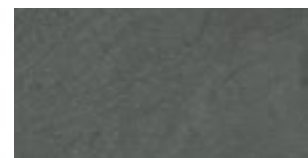


● **NATURALE**
R10 A+B 9mm
Matt
Naturel
Natur
Матовая

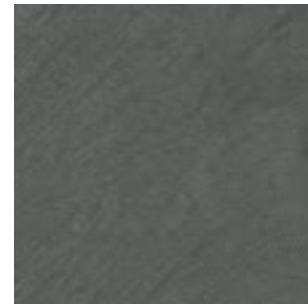
◇ Test sono attualmente in corso sul formato 119,5x119,5 cm
The 119,5x119,5 cm size is currently being tested.

SOOT

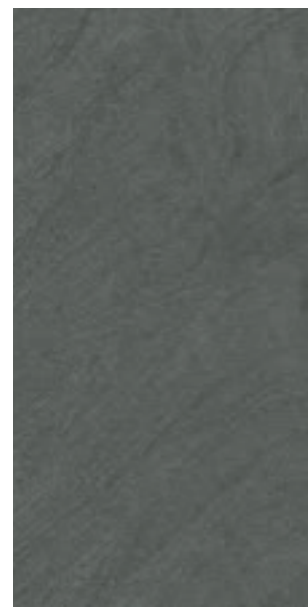
V2



30 x 60 cm
11¹³/₁₆"x23⁵/₈"

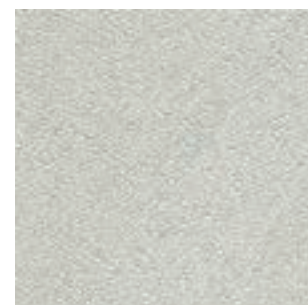


60 x 60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



60 x 120 cm
23⁵/₈"x47²/₈"

STRUTTURATO TEXTURED R11 A+B+C_9mm



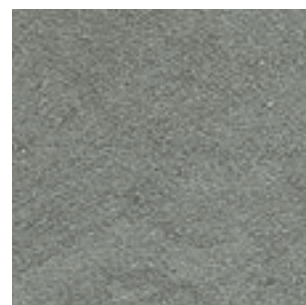
ORIGINAL
60 x 60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



ISLAND
60 x 60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



ANCIENT
60 x 60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



TEPHRA
60 x 60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



SOOT
60 x 60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"

- **NATURALE R10 A+B_9mm**
Matt
Naturel
Natur
Матовая
- **STRUTTURATO R11 A+B+C_9mm**
Textured
Structuré
Strukturiert
Структурная
- ◆ **STRUTTURATO AEXTRA 20 R11 A+B+C_20mm**
Textured Aextra 20
Structuré Aextra 20
Strukturiert Aextra 20
Структурная Aextra 20



AEXTRA 20

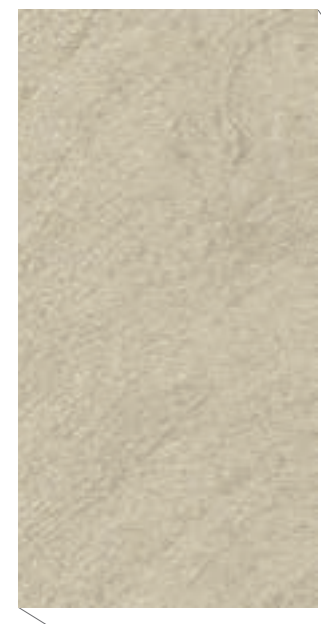
ISLAND v2



NEW 90 x 90 cm 35⁷/₁₆"x35⁷/₁₆" ◆

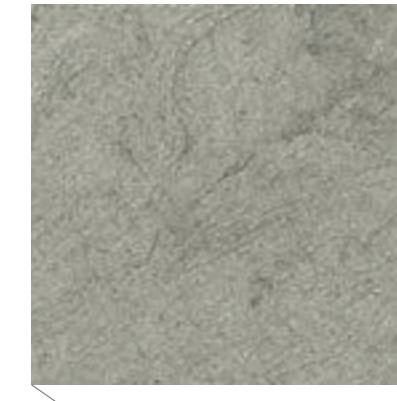


60 x 60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" ◆



60 x 120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" ◆

ANCIENT v2



NEW 90 x 90 cm 35⁷/₁₆"x35⁷/₁₆" ◆

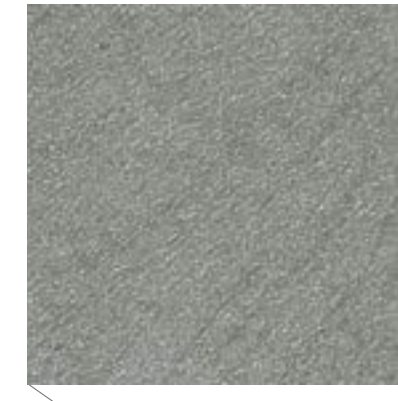


60 x 60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" ◆



60 x 120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" ◆

TEPHRA v2



NEW 90 x 90 cm 35⁷/₁₆"x35⁷/₁₆" ◆



60 x 60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" ◆



60 x 120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" ◆

Il sistema Aextra20 di Ceramiche Caesar si compone di lastre monolitiche in grès porcellanato perfettamente squadrate e rettificate di spessore 20 mm, con finitura superficiale antiscivolo. Grazie alle caratteristiche di elevata resistenza del grès Caesar ed alla possibilità di scegliere tra quattro diverse modalità di posa, Aextra20 è la soluzione ideale per ogni tipo di pavimentazione in esterno. Aextra20 by Ceramiche Caesar consists of single-piece porcelain stoneware slabs, perfectly squared and rectified with 20mm thickness, with anti-slip surface finish. Thanks to the tremendous resistance of Caesar porcelain stoneware and the opportunity to choose from among four different installation systems, Aextra20 is the perfect solution for any outdoor flooring. Le système Aextra20 de Ceramiche Caesar se compose de dalles monolithiques en grès cérame parfaitement d'équerre et rectifiées, de 20 mm d'épaisseur, avec finition antidérapante de la surface. Grâce aux caractéristiques de résistance élevée du grès Caesar et à la possibilité de choisir parmi quatre modalités de pose différentes, Aextra20 est la solution idéale pour tout type de carrelage d'extérieur. Das System Aextra20 von Ceramiche Caesar umfasst perfekt rechteckige, rektifizierte Monolithplatten aus Feinsteinzeug von 20 mm Stärke, mit rutschfester Oberfläche. Dank der hohen Beständigkeit des Caesar-Feinsteinzeugs und der Auswahl aus vier verschiedenen Verlegetechniken ist Aextra20 die ideale Lösung für jeden Bodenbelag im Freien. Aextra20 компании Caesar это система напольных покрытий на базе ретифицированных керамогранитных плит толщиной 20 мм с препятствующей скольжению поверхностью. Благодаря высокой стойкости керамогранита и четырем разным способам укладки Aextra20 подходит для устройства самых разнообразных наружных полов.

RELIEF

30 x 60 cm _ 11¹³/₁₆"x23⁵/₈"

DECORS



ORIGINAL



ISLAND



ANCIENT



TEPHRA

Il decoro Relief può essere utilizzato solo per rivestimenti.
Relief Decor can only be used as wall cladding.

HAND

30 x 30 cm _ 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"



DECORS

30 x 30 cm _ 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆" ARS



ORIGINAL



ISLAND



ANCIENT



TEPHRA



SOOT

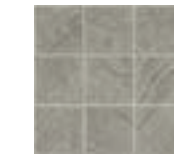
30 x 30 cm _ 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆" COMPOSIZIONE N



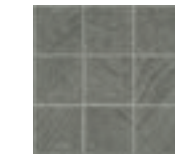
ORIGINAL



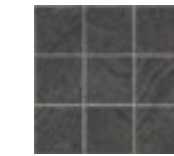
ISLAND



ANCIENT



TEPHRA



SOOT

	30x60 cm 11 ¹³ / ₁₆ "x23 ¹ / ₈ "	60x60 cm 23 ¹ / ₈ "x23 ¹ / ₈ "	60x120 cm 23 ¹ / ₈ "x47 ¹ / ₈ "	119,5x119,5 cm 47 ¹ / ₁₆ "x47 ¹ / ₁₆ "	60x60 cm 23 ¹ / ₈ "x23 ¹ / ₈ "	90x90 cm 35 ¹ / ₁₆ "x35 ¹ / ₁₆ "	60x120 cm 23 ¹ / ₈ "x47 ¹ / ₈ "
ORIGINAL	●	●	●	●	●	●	●
ISLAND	●	●■	●	●	◆	◆	◆
ANCIENT	●	●■	●	●	◆	◆	◆
TEPHRA	●	●■	●	●	◆	◆	◆
SOOT	●	●■	●	●	◆	◆	◆

	Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel - Плинтус	Scalino - Step tread Nez de marche Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **	Scalino - Step tread Nez de marche Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **	Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Угловая ступень **
	7,2x60 cm 2 ⁹ / ₁₆ "x23 ¹ / ₈ "	33x120 cm 13"x47 ¹ / ₈ "	33x60 cm 13"x23 ¹ / ₈ "	33x33 cm 13"x13"
ORIGINAL	●	●	●	●
ISLAND	●	●	●	●
ANCIENT	●	●	●	●
TEPHRA	●	●	●	●
SOOT	●	●	●	●

● **Naturale, Monocalibro, rettificato e squadrato.**

Matt, Rectified, squared, one caliber. - Naturel, Rectifié et mis d'équerre. - Natur, Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling. - Матовая, Ретифицированная, однокалибра.

■ **Strutturato, Monocalibro, rettificato e squadrato.**

Textured, Rectified, squared, one caliber. - Structuré, Rectifié et mis d'équerre. - Strukturiert, Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling. - Структурная, Ретифицированная, однокалибра.

◆ **Strutturato Aextra20.**

Textured Aextra20. - Structuré Aextra20. - Strukturiert Aextra20. - Структурная Aextra20.

** **Disponibile solo su richiesta.**

Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.
Minimum variation. Visible variations but similar shades. - Variations minimales. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.
V2 Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich. - Минимальные различия. Плитки слегка различаются по тону, V2 но очень похожи.

IMBALLI - PACKAGING - CONDITIONNEMENT - VERPACKUNGS-EINHEITEN - УПАКОВКА

FORMATO - SIZE - FORMAT - ФОРМАТ		SCATOLA - BOX - BOÎTE - KARTON - КОРОБКА			PALLET - PALLETTE - ПАЛЛЕТА		
CM	INCHES	PZ	MQ	KG	SC	MQ	KG
30X60	11 ¹³ / ₁₆ "x23 ¹ / ₈ "	7	1,26	~25,00	40	50,4	~1000
60X60	23 ¹ / ₈ "x23 ¹ / ₈ "	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852
60X120	23 ¹ / ₈ "x47 ¹ / ₈ "	2	1,44	~30,40	15	21,6	~456
119,5X119,5	47 ¹ / ₁₆ "x47 ¹ / ₁₆ "	2	2,85605	~62,00	20	57,121	~1240
60X60 AEXTRA 20	23 ¹ / ₈ "x23 ¹ / ₈ "	2	0,72	~32	30	21,6	~960
90X90 AEXTRA 20	35 ¹ / ₁₆ "x35 ¹ / ₁₆ "	1	0,81	~37,60	18	14,58	~676,80
60X120 AEXTRA 20	23 ¹ / ₈ "x47 ¹ / ₈ "	1	0,72	~33,35	15	10,8	~500,25

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles. - Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame. - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen. - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tile performance data - Notes techniques - Technische auskünfte - Техническая характеристика

Classificazione secondo EN ISO 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤ 0,5% - Classification in accordance with EN ISO 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5% - Classification selon EN ISO 14411 ISO 13006 annexe G groupe B1A avec E ≤ 0,5% - Klassifizierung gemäß EN ISO 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe B1A mit E ≤ 0,5% - Классификация в соответствии с EN ISO 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт B1A, где E ≤ 0,5%

	CARATTERISTICA TECNICA - TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTERISTIQUE TECHNIQUE - TECHNISCHE DATEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA - NORMS NORME - NORM НОРМА	VALORE * MEDIO "CAESAR" AVERAGE "CAESAR" VALUE * - VALEUR * MOYEN "CAESAR" "CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT * СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ "CAESAR" *	VALORE * MEDIO "CAESAR" AVERAGE "CAESAR" VALUE A E X T R A 2 0 OPEN YOUR STYLE
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Wasseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Water absorption*	◆ ASTM C373-88 (2006)	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* - Упругость*	ISO 10545-4	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Non applicable a piastrelle con una forza di rottura Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочностью на разрыв ≥ 3000 N ≥ 3000 N ≥ 3000 N
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - разрушающее усилие	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость к глубокому истиранию*	ISO 10545-6	≤ 145 mm ³	≤ 145 mm ³
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* - Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire - Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* - Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	~7 (10 ⁻⁴ °C ⁻¹)	~7 (10 ⁻⁴ °C ⁻¹)
	Resistenza agli sbalzi termici* - Thermal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatation à l'humidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico* - Resistance to chemical attack* Résistance à l'attaque chimique* - Beständigkeit gegen Chemikalien* Устойчивость к химическому воздействию*	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	60x60 KN>7,0 60x120 KN>5,0 Centro - Centre - Au centre - Mitte - По центру Centro lato - Side centre - Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани Diagonale - Diagonal - En diagonale Diagonal - По диагонали KN>8,0 KN>7,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11*** T11***
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Соппротивление скольжению**	DIN 51130-51097	R10 A+B Naturale Matt Naturel Natur Матовая	R11 A+B+C Strutturato Textured Structuré Strukturiert Структурная
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина	▲ DCOF	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
			9 mm	20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione e relativi alla finitura naturale del prodotto - Average values referred to the last two years of production and related to the matt finish of the product - Valeurs moyennes des deux dernières années de production et relatifs à la finition naturelle du produit - Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen und auf die matte Oberfläche - Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. - As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles pour le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. - Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. - Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito al formato 60x60 cm. - Detail referred to the 60x60 cm size. - Donnée se rapportant au format 60x60 cm. - Auf das Format 60x60 cm bezogen.

● Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina - For domestic chemicals and swimming pool additives - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines - Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze - Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valore minimo richiesto ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Minimum Value Required ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Valeur Minimum Demandée ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Erforderlicher Mindestwert ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Минимальное требуемое значение по ANSI A137.1-2012 > 0,42

◆ Valore richiesto ANSI A137.1-2012 WA ≤ 0,5% - Value Required ANSI A137.1-2012 WA ≤ 0,5% - Valeur Demandée ANSI A137.1-2012 WA ≤ 0,5% - Erforderlicher Wert ANSI A137.1-2012 WA ≤ 0,5% - Требуемое значение ANSI A137.1 2012 WA ≤ 0,5%

◇ Test sono attualmente in corso sul formato 119,5x119,5 cm - The 119,5x119,5 cm size is currently being tested.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives - Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten
Тона образцов ориентировочные



Made in Italy. Un valore completo.

Dal 1988 noi di Ceramiche Caesar produciamo gres porcellanato di altissima qualità rigorosamente Made in Italy. Dall'incontro perfetto fra tecnologia ed eco compatibilità, nel rispetto delle persone che lavorano con noi, nascono i nostri prodotti sinonimo di stile, design e affidabilità. Per questa "Cultura della materia" tutta italiana che ci contraddistingue fin dalle origini abbiamo aderito da subito al "Codice Etico" promosso da Confindustria Ceramica e ci siamo impegnati pertanto a comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti, garantendo rispetto e trasparenza massimi verso clienti e consumatori finali. Il marchio Ceramics of Italy promosso da Confindustria Ceramica identifica le piastrelle in ceramica prodotte in Italia dalle aziende associate. Per questo scrivere Made in Italy sui nostri prodotti, ha per noi un valore completo, profondo e importante. È la sintesi del nostro senso di responsabilità, è l'espressione dei nostri valori umani, etici ed estetici. Chi sceglie le ceramiche Caesar è quindi sicuro di acquistare prodotti italiani realizzati con materie prime sicure, da maestranze altamente qualificate che operano nelle migliori condizioni di lavoro possibili, utilizzando tecnologie d'avanguardia eco sostenibili.

Made in Italy. Complete value.

Since 1988, we at Ceramiche Caesar have been producing high quality, 100% Made in Italy porcelain stoneware. From the perfect fusion of technology, respect for the environment and the people who work with us, our products are the blend of style, design and reliability. Thanks to this Italian "Culture of Material" which has always set us apart from the very beginning, we have immediately complied with the "Ethic Code" promoted by Confindustria Ceramica, and committed ourselves to clearly communicating the origin of our product, a decision which allows us to show the maximum respect and transparency towards our customers and end users. The Ceramics of Italy quality mark promoted by Confindustria Ceramica identifies ceramic tiles that have been produced in Italy by member companies. This is the reason why, writing Made in Italy on our products, implies a complete, deep, important commitment. It is the synthesis of our responsible choice, the expression of our strong corporate, ethical and aesthetic values. Those who choose Ceramics of Italy's ceramics, can be sure that they are produced using safe raw materials and manufactured by highly qualified personnel with state of the art technologies, which respect the environment and under the best working conditions.

Made in Italy. Une valeur complète.

Depuis 1988, Ceramiche Caesar produit du grès cérame de très haute qualité rigoureusement Made in Italy. De l'union parfaite entre technologie et éco-compatibilité, dans le respect des personnes qui travaillent avec nous, naissent nos produits synonymes de style, design et fiabilité. Pour cette "Culture de la matière" toute italienne qui nous distingue depuis l'origine, nous avons adhéré immédiatement au "Code Ethique" promu par Confindustria Ceramica et nous nous sommes engagés à communiquer clairement l'origine de nos produits, garantissant ainsi le respect et la plus grande transparence envers les clients et les consommateurs finaux. Le label « Ceramics of Italy » promu par Confindustria Ceramica identifie les carrelages en céramique produits en Italie par des entreprises associées. Qui Choisit les céramiques Caesar achète des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, et utilisant des technologies de pointe et éco-durables. Pour cela, le fait d'écrire « Made in Italy » sur nos produits a pour nous une valeur complète, profonde et inestimable. Ceci est la synthèse de notre sens de responsabilité, et l'expression de nos valeurs humaines, éthiques et esthétiques. Qui choisit les céramiques Caesar est sûr d'acquérir des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, en utilisant des technologies de pointe et éco-durables.

Made in Italy. Ein ganzer Wert.

Seit 1988 produzieren wir von Ceramiche Caesar Feinsteinzeug in allerhöchsten Qualität und konsequent Made in Italy. Aus der Kombination von Technologie und Umweltverträglichkeit zusammen mit der entsprechenden Achtung gegenüber den Menschen, die mit uns arbeiten, entwickeln sich unsere Produkte, die für Stil, Design und Zuverlässigkeit stehen. Im Sinne dieser gänzlich italienischen "Kultur der Materie", die uns schon von Anfang an unterscheidet, haben wir uns sofort dem von der Confindustria Ceramica geförderten "Ethischen Kodex" verpflichtet und kennzeichnen die Herkunft unserer Produkte klar und deutlich, um so unseren Kunden und den Endverbrauchern maximale Transparenz und Wertschätzung zu garantieren. Die Marke Ceramics of Italy, welche von der Confindustria Ceramica gefördert wird, kennzeichnet Keramikfliesen, die in Italien von zusammengeschlossenen Unternehmen hergestellt werden. Aus diesem Grund stellt die Aufschrift Made in Italy auf unseren Produkten für uns einen ganzen, tiefen und wichtigen Wert dar. Er ist die Synthese unserer Verantwortungssinns, er ist der Ausdruck unserer menschlichen, ethischen und ästhetischen Werte. Wer sich für Keramiken von Caesar entscheidet, kann sich sicher sein italienische Produkte zu kaufen, die unter Verwendung sicherer Rohstoffe durch die Arbeit einer qualifizierten Belegschaft unter besten Arbeitsbedingungen mittels zukunftsgerichteter nachhaltiger Technologien produziert worden sind.

Made in Italy. Абсолютная ценность

С 1988 г. Ceramiche Caesar производит исключительно высококачественный керамогранит "Made in Italy". Наше производство основано на использовании передовых технологий, на принципах экологичности и уважения к нашим работникам: именно такой подход позволяет нам выпускать изделия, в которых сливаются воедино превосходный дизайн и надёжность. И именно эта свойственная итальянским традициям "культура материала" побудила нас принять "Этический кодекс" Федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), согласно которому мы взяли на себя обязательство ясно указывать происхождение товара, гарантируя тем самым прозрачность производства и уважение по отношению к клиентам и конечным потребителям. Знаком Ceramics of Italy маркируются только керамические изделия, изготовленные действительно в Италии предприятием-членом Confindustria Ceramica. Тот, кто выбирает плитку Ceramiche Caesar, может быть уверен, что приобретает итальянскую продукцию, изготовленную профессионалами в оптимальных рабочих условиях, по авангардным технологиям, с соблюдением правил экологической безопасности и с использованием надёжного, высококачественного сырья. Поэтому надпись "Made in Italy" на наших плитках имеет для нас огромное значение. Это выражение нашей ответственности, наших человеческих, этических и эстетических ценностей.

Per dettagli sul prodotto in 20 mm di spessore e sui relativi sistemi di posa ed, in particolare, per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere visione del catalogo Aextra20 e del sito www.caesar.it.

For further details on the 20 mm products and the installation systems, in particular for recommendations, restrictions of use, and precautions during installation, please refer to www.caesar.it website and to the Aextra 20 catalogue.

Pour de plus amples détails sur les produits de 20 mm d'épaisseur et sur leurs systèmes de pose, et en particulier, pour les recommandations, mises à jour, limitations d'usage et précautions en phase de pose, veuillez prendre connaissance du catalogue Aextra20 et du site www.caesar.it.

Für Details zum Produkt mit 20 mm. Stärke und entsprechende Verlegesysteme, insbesondere hinsichtlich Hinweise und Anmerkungen, Nutzungseinschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung, wird die Einsicht des Katalogs Aextra20 und der Webseite www.caesar.it empfohlen.

Подробнее о плитках толщиной 20 мм, о системах монтажа, об ограничениях в применении, о мерах предосторожности при укладке можно узнать в каталоге Aextra20 и на сайте www.caesar.it бренда.



http://www.caesar.it - e-mail: info@caesar.it



Ceramiche Caesar si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.

Ceramiche Caesar reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.
Ceramiche Caesar se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.
Die Firma Ceramiche Caesar behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.
Ceramiche Caesar se reserva el derecho en cualquier momento de realizar modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten - Las tonalidades de las muestras deben considerarse puramente indicativas.

CORTE

© Ceramiche Caesar S.p.A. Ottobre 2018
È vietata la riproduzione, anche parziale, dell'opera in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

CERAMICHE
◆ CAESAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA

Ceramiche Caesar S.p.A.

Via Canaletto, 49 - 41042 Spezzano di Fiorano - Modena - Italy

Tel. +39 0536 817111

Fax +39 0536 817298 - 817300

www.caesar.it

info@caesar.it